

**BOSNALIJEK d.d.**  
**SARAJEVO**

Finansijski izvještaji i nezavisno  
revizorsko mišljenje za godinu koja  
je završila 31. decembra 2005.



## Sadržaj

	Stranica
Odgovornost za finansijske izvještaje	1
Izvještaj nezavisnog revizora	2
Bilans uspjeha	3
Bilans stanja	4
Izvještaj o promjenama na kapitalu	5
Izvještaj o novčanim tokovima	6
Napomene uz finansijske izvještaje	7 - 21



## Odgovornost za finansijske izvještaje

Uprava je odgovorna da osigura da su finansijski izvještaji pripremljeni za svaku finansijsku godinu u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI) koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde, koji pružaju istinit i fer pregled stanja u Društvu, kao i njegove rezultate poslovanja za navedeno razdoblje.

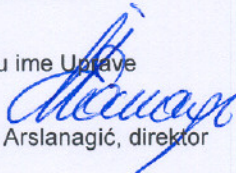
Nakon provedbe odgovarajućeg istraživanja, Uprava opravdano očekuje da će Društvo u dogledno vrijeme raspolagati odgovarajućim resursima, te stoga i dalje usvaja načelo vremenske neograničenosti poslovanja pri sastavljanju finansijskih izvještaja.

Pri izradi finansijskih izvještaja, odgovornosti Uprave obuhvataju sljedeće:

- odabir i dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika;
- davanje opravdanih i razboritih prosudbi i procjena;
- postupanje u skladu s važećim računovodstvenim standardima, uz objavu i obrazloženje svih materijalno značajnih odstupanja u finansijskim izvještajima; i
- sastavljanje finansijskih izvještaja pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja, osim ako pretpostavka da će Društvo nastaviti poslovanje nije primjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje odgovarajućih računovodstvenih evidencija, koje u svakom trenutku s opravdanom tačnošću prikazuju finansijski položaj Društva. Također, Uprava je dužna pobrinuti se da finansijski izvještaji budu u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Federacije Bosne i Hercegovine. Pored toga, Uprava je odgovorna za čuvanje imovine Društva, te za poduzimanje opravdanih koraka za sprječavanje i otkrivanje prijevare i drugih nepravilnosti.

Za i u ime Uprave

  
Edin Arslanagić, direktor

Bosnalijek d.d.

Jukićeva 53  
71 000 Sarajevo  
Bosna i Hercegovina

17. februar 2005.



## Izveštaj nezavisnog revizora

### Dioničarima Bosnalijek d.d.:

Obavili smo reviziju finansijskih izvještaja Bosnalijek d.d. (u daljnjem tekstu "Društvo"), koji se sastoje od Bilansa stanja na dan 31. decembra 2005. godine, te sa njim povezanih Bilansa uspjeha, Izvještaja o promjenama na dioničkom kapitalu i Izvještaja o novčanim tokovima za godinu koja je tada završila, sažetog prikaza značajnih računovodstvenih politika i drugih napomena. Odgovornost za finansijske izvještaje snosi Uprava Društva. Naša je odgovornost izraziti neovisno mišljenje o finansijskim izvještajima u cjelini na temelju naše revizije.

Reviziju smo obavili u skladu sa Međunarodnim revizijskim standardima koje je objavila Međunarodna federacija računovođa. Navedeni standardi zahtijevaju da reviziju planiramo i obavimo na način da dobijemo razumno uvjerenje da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogreške. Revizija uključuje provjeru dokaza, pomoću testiranja, koji potkrijepljuju iznose i druge informacije objavljene u finansijskim izvještajima. Revizija također uključuje i procjenu primijenjenih računovodstvenih politika te ocjenu značajnih procjena Uprave, kao i ocjenu prikaza finansijskih izvještaja u cjelini. Vjerujemo da nam naša revizija daje razumnu osnovu za naše mišljenje.

Po našem mišljenju, finansijski izvještaji prikazuju objektivno i realno, u svim materijalno značajnim stavkama, finansijski položaj Društva na dan 31. decembra 2005. godine, te rezultate njegovog poslovanja, kao i promjene u dioničkom kapitalu i novčanom toku za godinu zaključno sa navedenim datumom, u skladu s Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja.

  
Deloitte d.o.o.

Sarajevo, Bosna i Hercegovina

17 februar 2006.



Bosnalijek d.d.  
 Bilans uspjeha  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2005.  
 (Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

	Napomena	2005.	2004.
Prihodi	4	82.210	69.297
Troškovi prodatih proizvoda	5	(32.244)	(27.371)
<b>Bruto dobit</b>		<b>49.966</b>	<b>41.926</b>
Prodajni, administrativni i opšti troškovi	6	(35.337)	(30.701)
<b>Dobit iz redovnog poslovanja</b>		<b>14.629</b>	<b>11.225</b>
Finansijski prihodi		8	10
Finansijski rashodi		(1.518)	(739)
Troškovi IFC put opcije	22	(1.405)	(1.264)
Kursne razlike (gubitak)/dobit, neto		(262)	172
<b>Gubitak iz finansijskih aktivnosti</b>		<b>(3.177)</b>	<b>(1.821)</b>
Ostali prihodi	7	1.910	669
Ostali rashodi	8	(5.759)	(2.498)
<b>Gubitak iz ostalih aktivnosti</b>		<b>(3.849)</b>	<b>(1.829)</b>
<b>Dobit prije oporezivanja</b>		<b>7.603</b>	<b>7.575</b>
Porez na dobit	9	-	-
<b>Dobit nakon oporezivanja</b>		<b>7.603</b>	<b>7.575</b>
<b>Zarada po dionici</b>	10	<b>0,0013</b>	<b>0,0013</b>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.



Bosnalijek d.d.  
 Bilans stanja  
 na dan 31. decembra 2005. godine  
 (Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

	Napomena	2005.	2004.
<b>IMOVINA</b>			
<b>Dugoročna imovina</b>			
Nekretnine, postrojenja i oprema	11	95.944	72.943
Nematerijalna imovina	12	2.801	1.449
Dugoročna potraživanja	13	907	968
		<u>99.652</u>	<u>75.360</u>
<b>Kratkoročna imovina</b>			
Tekuće dospjeće dugoročnih potraživanja	13	447	25
Zalihe	14	15.432	17.202
Potraživanja od kupaca	15	25.930	24.885
Ostala potraživanja	16	2.351	3.121
Novac i novčani ekvivalenti	17	1.694	924
		<u>45.854</u>	<u>46.157</u>
<b>UKUPNA IMOVINA</b>		<u><b>145.506</b></u>	<u><b>121.517</b></u>
<b>KAPITAL I OBAVEZE</b>			
<b>Kapital i rezerve</b>			
Dionički kapital	18	51.116	51.116
Rezerve		16.333	10.027
Akumulirana dobit		17.658	16.361
		<u>85.107</u>	<u>77.504</u>
<b>Dugoročne obaveze</b>			
Obaveze za dugoročne kredite	19	13.671	10.045
Obaveze po finansijskom najmu	20	43	-
Odgođeni prihodi budućeg perioda	21	163	200
		<u>13.877</u>	<u>10.245</u>
<b>Kratkoročne obaveze</b>			
Tekuće dospjeće dugoročnih kredita	19	6.613	3.433
Tekuće dospjeće obaveza po finansijskom najmu	20	28	-
Dobavljači	22	11.785	11.954
Kratkoročni krediti	23	23.758	14.253
Ostale obaveze	24	4.338	4.128
		<u>46.522</u>	<u>33.768</u>
<b>UKUPNO KAPITAL I OBAVEZE</b>		<u><b>145.506</b></u>	<u><b>121.517</b></u>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

Potpisali za i u ime Društva dana 17. februara 2005. godine:

Edin Arslanagić

Direktor

Šefik Handžić

Izvršni direktor za finansije i ekonomiku poslovanja



Bosnalijek d.d.  
 Izvještaj o promjenama na kapitalu  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2005.  
 (Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

	Dionički kapital	Rezerve	Akumulirana dobit	Ukupno
<b>Stanje 31. decembra 2003.</b>	<b>48.965</b>	<b>1.756</b>	<b>17.057</b>	<b>67.778</b>
Pripajanje Sanofarma (vidjeti Napomenu 2)	2.151	-	-	2.151
Prijenos (sa) / na	-	8.271	(8.271)	-
Neto dobit finansijske godine	-	-	7.575	7.575
<b>Stanje 31. decembra 2004.</b>	<b>51.116</b>	<b>10.027</b>	<b>16.361</b>	<b>77.504</b>
Prijenos (sa) / na	-	6.306	(6.306)	-
Neto dobit finansijske godine	-	-	7.603	7.603
<b>Stanje 31. decembra 2005.</b>	<b>51.116</b>	<b>16.333</b>	<b>17.658</b>	<b>85.107</b>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.



Bosnalijek d.d.  
 Izvještaj o novčanim tokovima  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2005.  
 (Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

	2005.	2004.
<b>Poslovne aktivnosti</b>		
Dobit tekuće godine	7.603	7.575
Usklađenje za:		
Amortizacija	8.708	7.051
Gubitak / (Dobit) od rashodovanja imovine, postrojenja i opreme	349	(1)
Usklađenje imovine, postrojenja i opreme	-	10
Otpis sirovina i gotovih proizvoda	2.178	382
Povećanje ispravke vrijednosti sumnjivih i spornih potraživanja od kupaca	645	1.089
Usklađenje za promjenljive IFC kreditne troškove	1.405	1.264
Umanjenja za doniranu opremu	(58)	(57)
Usklađenje za novčane tokove iz ulagateljskih i finansijskih aktivnosti	1.423	687
<i>Novčani tokovi prije promjene u imovini i obavezama:</i>	22.253	18.000
Povećanje dugoročnih potraživanja	(361)	(148)
Povećanje zaliha	(408)	(4.275)
Povećanje potraživanja od kupaca	(1.690)	(7.613)
Smanjenje ostalih potraživanja	770	1.760
Povećanje odgođenih prihoda	21	163
Povećanje obaveze prema dobavljačima	11.391	4.218
Povećanje ostalih obaveza	210	869
<i>Novčani tokovi iz poslovnih aktivnosti</i>	32.186	12.974
Plaćena kamata	(1.431)	(697)
Plaćeni porez na prihod	-	(174)
<b>Neto novac ostvaren poslovnim aktivnostima</b>	<b>30.755</b>	<b>12.103</b>
<b>Ulagateljske aktivnosti</b>		
Nabavka imovine, postrojenja i opreme	(43.752)	(20.335)
Nabavka nematerijalne imovine	(1.806)	(889)
Prihod od rashodovanja imovine, postrojenja i opreme	588	48
Prihod od kamata	8	10
<b>Neto novac korišten u ulagateljskim aktivnostima</b>	<b>(44.962)</b>	<b>(21.166)</b>
<b>Finansijske aktivnosti</b>		
Prihod po osnovu obaveza po finansijskom najmu	71	-
Prihodi po dugoročnim kreditima, neto po naplati	6.806	5.990
Prihodi po kratkoročnim kreditima, neto po naplati	8.100	3.061
<b>Neto novac ostvaren u finansijskim aktivnostima</b>	<b>14.977</b>	<b>9.051</b>
<b>Neto povećanje (smanjenje) novca i novčanih ekvivalenata</b>	<b>770</b>	<b>(12)</b>
<b>Novac i novčani ekvivalenti na početku godine</b>	<b>924</b>	<b>936</b>
<b>Novac i novčani ekvivalenti na kraju godine</b>	<b>1.694</b>	<b>924</b>

Napomene u nastavku čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.



Bosnalijek d.d.  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2005.  
(Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

---

**1. OPŠTI PODACI**

Bosnalijek d.d. ("Društvo") je dioničko društvo osnovano u Federaciji Bosne i Hercegovine sa adresom Jukićeva 53, 71 000 Sarajevo. Osnovna djelatnost Društva je proizvodnja i prodaja lijekova, veterinarskih proizvoda, dezinfekcijskih sredstava i srodnih preparata.

Na dan 31. decembra 2005. godine, Društvo je zapošljavalo 536 radnika (2004., 505 radnika).

**Tijela Društva**

*Nadzorni odbor*

Dr. Hasan Muratović	predsjednik
Ljunora Mavrić	član
Abdul-Umid Šalaka	član
Midhad Vehabović	član
Rifat Klopić	član

*Uprava*

Edin Arslanagić	direktor
Akif Mujezin	izvršni direktor za proizvodnju
Ljiljana Kamberović	izvršni direktor za razvoj poslovanja
Šefik Handžić	izvršni direktor za finansije i ekonomiku poslovanja

*Odbor za reviziju*

Sead Sarvan	predsjednik od 24. juna 2005.
Idriz Mujčinović	predsjednik do 24. juna 2005.
Ibrahim Imamović	član
Rabija Avduli	član

**2. POSLOVNE KOMBINACIJE**

**Poslovno pripajanje "Sanofarm"-a .d.d. Sarajevo (Sanofarm)**

Dana 1. januara 2004. godine, Društvo je pripojilo Sanofarm i postalo njegov pravni sljednik. Društvo je u zamjenu za 100% redovnih dionica Sanofarma sa pravom glasa emitovalo 215.115 redovnih dionica Društva po fer vrijednosti od 2.151.150 KM. Kao rezultat poslovnog pripajanja, Društvo je steklo sljedeću imovinu i obaveze od dana 1. januara 2004. godine:

Opis	'000 KM
Nekretnine, postrojenja i oprema	4.336
Zalihe	1.204
Ostala imovina	39
Obaveze za kredite	(1.401)
Obaveze prema dobavljačima	(51)
Ostale obaveze	(1.976)



### 3. SAŽETAK ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

Finansijski izvještaji sastavljeni su u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI), objavljenih od strane Odbora za međunarodne računovodstvene standarde. Finansijski izvještaji sastavljeni su po načelu historijskog troška, izuzev revalorizacije određenih finansijskih instrumenata. Finansijski izvještaji su iskazani u konvertibilnoj marci (KM), jer je KM valuta u kojoj je većina transakcija Društva iskazana. Konvertibilna marka (KM) je fiksno vezana za Euro (EUR 1 = 1,95583 KM).

Sastavljanje finansijskih izvještaja u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI) zahtijevaju od Uprave da daje procjene i pretpostavke koje utiču na iznose imovine i obaveza te objavu potencijalne imovine i obaveza na datum finansijskih izvještaja, kao i iznose prihoda i rashoda za izvještajno razdoblje. Procjene se temelje na informacijama koje su dostupne na datum sastavljanja finansijskih izvještaja, stoga se stvarni rezultati mogu razlikovati od procijenjenih.

Određeni iznosi iz prethodnih objavljenih finansijskih izvještaja su reklasifikovani kako bi se prilagodili fer prezentiranju stanja na dan 31. decembra 2005. godine.

#### **Priznavanje prihoda**

Prihodi od prodaje dobara priznaju se prilikom isporuke robe i prenosa vlasništva. Prihodi od prodaje usluga priznaju se na osnovu neto vrijednosti poslije poreza i umanjena nakon obavljene usluge.

Prihodi od kamata priznaju se po načelu obračunatih kamata na temelju nepodmirene glavnice i po efektivnim kamatnim stopama koje su u primjeni.

#### **Troškovi posuđivanja**

Troškovi posuđivanja terete bilans uspjeha u razdoblju u kojem su nastali.

#### **Leasing**

Leasing se svrstava u finansijski leasing kad god se rizici i nagrade povezani s vlasništvom nad sredstvom prenose na korisnika leasing-a tokom trajanja leasing-a). Svi drugi svrstani su u operativne leasing-e..

##### *Društvo kao korisnik leasing-a*

Imovina koja je predmetom finansijskog leasinga priznaje se kao imovina Društva po fer vrijednosti na datum sticanja ili po sadašnjoj vrijednosti minimalnih plaćanja leasing-a ako je niža. Povezana obaveza prema davaocu leasing-a iskazuje se u bilansu stanja kao obaveza za finansijski leasing. Plaćanja temeljem leasing-a se raspoređuju između finansijskih troškova i umanjena obaveze za leasing kako bi se ostvarila konstantna kamatna stopa na preostali iznos obaveze. Finansijski troškovi direktno terete prihode u periodu u kojem su nastali.

Naknade za leasing koje se plaćaju u okviru operativnih najмова terete prihod ravnomjerno tokom trajanja leasing-a.

#### **Strane valute**

Poslovni događaji koji nisu u KM početno se knjiže preračunavanjem po važećem kursu na datum transakcije. Finansijska imovina i obaveze iskazani u stranim valutama ponovno se preračunavaju primjenom važećeg kursa na datum bilansa stanja. Dobici i gubici nastali preračunavanjem stranih valuta uključuju se u neto dobit ili gubitak perioda.



### 3. SAŽETAK ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (nastavak)

#### Troškovi penzionog i zdravstvenog osiguranja

Društvo nema definirane planove za isplate beneficija uposlenicima i članovima Uprave u Bosni i Hercegovini, kao i u inostranstvu, nakon odlaska u penziju. Društvo uplaćuje u ime svojih uposlenih penziono osiguranje u skladu sa zakonskim propisima. Sve buduće naknade uposlenicima su odgovornost Federacije Bosne i Hercegovine i stoga Društvo nema neizmirenih obaveza koje se odnose na beneficije nakon prestanka radnog odnosa za sadašnje kao i za već penzionisane uposlenike

#### Oporezivanje

Trošak poreza na dobit predstavlja zbirni iznos tekuće porezne obaveze i odgođenih poreza.

Tekuća porezna obaveza temelji se na oporezivoj dobiti za godinu. Oporeziva dobit razlikuje se od neto dobiti razdoblja iskazanoj u bilansu uspjeha jer ne uključuje stavke prihoda i rashoda koje nikada nisu oporezive ni odbitne. Tekuća porezna obaveza Društva izračunava se primjenom poreznih stopa koje su na snazi, odnosno važeće na datum bilansa stanja. Odgođeni porez jest iznos za koji se očekuje da će biti plativ odnosno povrativ na temelju razlike između knjigovodstvene vrijednosti imovine i obaveza u finansijskim izvještajima i pripadajuće porezne osnovice koja se koristi za izračunavanje oporezive dobiti i obračunava se metodom bilansne obaveze. Odgođene porezne obaveze općenito se priznaju za sve oporezive privremene razlike, a odgođena porezna imovina se priznaje u onoj mjeri u kojoj je vjerojatno da će biti raspoloživa oporeziva dobit na temelju koje je moguće iskoristiti privremene razlike koje se odbijaju.

Knjigovodstveni iznos odgođene porezne imovine preispituje se na svaki datum bilansa stanja i umanjuje u onoj mjeri u kojoj više nije vjerojatno da će biti raspoloživ dovoljan iznos oporezive dobiti za povrat cijelog ili dijela porezne imovine.

Odgođeni porez obračunava se po poreznim stopama za koje se očekuje da će biti u primjeni u razdoblju u kojem će doći do podmirenja obaveze ili realizacije sredstava. Odgođeni porez knjiži se na teret ili u korist bilansa uspjeha, osim ako se odnosi na stavke koje se knjiže direktno u korist ili na teret kapitala, u kojem slučaju se odgođeni porez također iskazuje u okviru kapitala.

#### Nekretnine, postrojenja i oprema

Nekretnine, postrojenja i oprema početno se iskazuju po trošku nabavke umanjenom za ispravak vrijednosti i akumulirane gubitke od umanjenja vrijednosti. Trošak nabavke obuhvata nabavnu cijenu i sve troškove direktno povezane s dovođenjem sredstva u radno stanje za namjeravanu upotrebu. Troškovi tekućeg održavanja i popravaka, zamjene te investicijskog održavanja manjeg obima priznaju se kao rashod kad su nastali. Troškovi značajnih investicijskih održavanja i zamjene se kapitaliziraju. Dobici i gubici nastali na osnovu rashodovanja ili otuđenja dugotrajne materijalne imovine iskazuju se u bilansu uspjeha u periodu u kojem su nastali.

Nekretnine u izgradnji iskazane su po trošku nabavke umanjenom za eventualne gubitke od umanjenja. Obračun amortizacije započinje u trenutku u kojem je sredstvo spremno za namjeravanu upotrebu. Amortizacija se obračunava na temelju procijenjenog vijeka upotrebe sredstva, koji je kako slijedi:

Zgrade	20 do 33 godina	(3%-5%)
Postrojenja, oprema i software	3 do 7 godina	(14,3% - 33,3%)

Nekretnine u posjedu na osnovu finansijskog leasing-a (najma) amortizuju se tokom očekivanog vijeka upotrebe ili perioda trajanja leasing-a (najma) ako je kraći.



### 3. SAŽETAK ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (nastavak)

#### **Nematerijalna imovina**

Nematerijalna imovina početno se mjeri po trošku nabavke i amortizuje se linearno tokom procijenjenog vijeka upotrebe.

#### **Novac i novčani ekvivalenti**

Novac i novčani ekvivalenti obuhvataju depozite po viđenju i oročene depozite sa dospijecom do tri mjeseca.

#### **Umanjenje imovine**

Na dan bilansa stanja, Društvo kontroliše neto knjigovodstvenu vrijednost materijalnih sredstva da utvrdi da li postoje indikacije da se desilo umanjenje vrijednosti tih sredstava. Ako takve indikacije postoje, neto nadoknadivi iznos sredstava se procjenjuje u cilju utvrđivanja razmjera umanjenja imovine (ako postoje). Kada nije moguće procijeniti nadoknadivi iznos pojedinačnog sredstva, Društvo procjenjuje nadoknadivi iznos proizvodne jedinice kojoj sredstvo pripada.

Nadoknadivi iznos je veći od neto prodajne cijene ili vrijednosti u upotrebi. Prilikom izračunavanja vrijednosti u upotrebi, procijenjeni budući novčani tokovi su diskontovani na sadašnju vrijednost koristeći diskontnu stopu prije oporezivanja koja odražava trenutne tržišne procjene vremenske vrijednosti novca i rizika koji je specifičan za sredstvo.

Ako je nadoknadivi iznos sredstva (ili proizvodne jedinice) procijenjen na manji iznos od njegove knjigovodstvene vrijednosti, knjigovodstvena vrijednost sredstva (proizvodne jedinice) se umanjuje na njegov nadoknadivi iznos. Gubici po umanjenju imovine se priznaju kao trošak odmah, osim ako sredstvo nije zemljište ili zgrada koje se ne koristi kao investicijska nekretnina koja je iskazana po revaloriziranom iznosu, u kojem slučaju se gubitak od umanjenja iskazuje kao smanjenje vrijednosti nastalo revalorizacijom sredstva.

Kada se gubitak po umanjenju imovine preobrati, knjigovodstvena vrijednost sredstva (proizvodne jedinice) se povećava na promijenjenu procijenjenu nadoknadivu vrijednost, ali tako da povećana knjigovodstvena vrijednost ne prevaziđe knjigovodstvenu vrijednost koja bi bila određena da gubitak po umanjenju imovine nije nastao za sredstvo (proizvodnu jedinicu) u prethodnim godinama. Preobrat gubitka po umanjenju imovine se priznaje kao prihod odmah, osim ako je sredstvo knjiženo u revalorizovanom iznosu, i u tom slučaju promjena gubitka po umanjenju imovine se tretira kao povećanje revalorizacije.

#### **Zalihe**

Zalihe se iskazuju po trošku nabave ili neto vrijednosti koja se može realizirati, ovisno o tome što je niže. Troškovi se sastoje od direktnog materijala i, gdje je to primjenjivo, troškova direktnog rada i općih troškova nastalih dovođenjem zaliha na sadašnju lokaciju i u sadašnje stanje. Trošak se računa primjenom metode ponderisanog prosječnog troška. Neto prodajna vrijednost predstavlja procijenjenu prodajnu cijenu umanjenu za sve procijenjene troškove do dovršenja koji će nastati u marketingu, prodaji i distribuciji.



### 3. SAŽETAK ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (nastavak)

#### Finansijski instrumenti

##### *Finansijska imovina*

Osnovna finansijska imovina Društva su novac i novčani ekvivalenti, potraživanja od kupaca, ostala potraživanja te potraživanja na osnovu kratkoročnih kredita.

Potraživanja od kupaca, ostala potraživanja i potraživanja na osnovu kratkoročnih kredita se iskazuju po nominalnoj vrijednosti računa umanjenoj za odgovarajuće ispravke za procijenjene nenaplative iznose.

##### *Finansijske obaveze i kapital*

Finansijske obaveze su klasifikovane u skladu sa ugovornim odredbama. Emitovani dužnički instrumenti koji nose pravo pretvaranja u kapital, koji je ovisan o posljedicama neizvjesnosti koje su izvan kontrole Društva i vlasnika, su klasifikovani kao obaveze osim ako ne postoji mogućnost konverzije.

Značajne finansijske obaveze uključuju dugoročne kredite, dobavljače, kratkoročne kredite i ostale obaveze.

Kamatonosni bankarski krediti knjiže se u visini primljenih iznosa, neto od direktnih troškova izdavanja. Finansijski troškovi, uključivši premije koje se plaćaju prilikom podmirenja ili otkupa, knjiže se po obračunskoj osnovi i pripisuju se knjigovodstvenom iznosu instrumenata u onoj mjeri u kojoj su nepodmireni u razdoblju u kojem su nastali.

Obaveze prema dobavljačima i ostale obaveze iskazuju se u nominalnom iznosu.

##### *Rezervisanja*

Rezerve na kapitalu se formiraju u skladu sa lokalnim zakonodavstvom izdvajanjem najmanje 10% godišnjeg neto profita do visine 25% dioničkog kapitala Društva.

### 4. PRIHODI

	2005.	2004.
Prihodi od prodaje u zemlji	71.136	60.392
Prihodi od prodaje u inostranstvu	10.970	8.678
Pružene usluge	104	227
	<u>82.210</u>	<u>69.297</u>

### 5. TROŠKOVI PRODATIH PROIZVODA

	2005.	2004.
Utrošeni materijal	15.700	12.650
Troškovi robe	9.188	8.571
Naknade troškova zaposlenima	3.762	3.186
Amortizacija	1.852	1.593
Proizvodne usluge	914	766
Utrošena energija	520	471
Otpis alata i potrošne robe	308	134
	<u>32.244</u>	<u>27.371</u>



Bosnalijek d.d.  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2005.  
 (Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

**6. PRODAJNI, ADMINISTRATIVNI I OPŠTI TROŠKOVI**

	<b>2005.</b>	<b>2004.</b>
Naknade troškova zaposlenima	11.207	9.367
Amortizacija	6.856	5.458
Marketing	4.672	3.982
Neproizvodne usluge	3.293	2.937
Reprezentacija	2.404	2.427
Dnevnice i putni troškovi	1.647	1.234
Otpis sitnog inventara	1.244	1.089
Proizvodne usluge	602	548
Utrošena energija	765	528
Bankarske naknade	707	375
Premije osiguranja	319	259
Ostali troškovi	1.621	2.497
	<u>35.337</u>	<u>30.701</u>

**7. OSTALI PRIHODI**

	<b>2005.</b>	<b>2004.</b>
Prihod od investiranja*	920	-
Naknadno odobreni popusti od dobavljača	340	315
Naplaćena potraživanja od kupaca za koja je načinjena ispravka vrijednosti (Napomena 15)	300	221
Donacije (Napomena 21)	58	57
Viškovi po popisu	-	5
Prihodi od otuđenja nekretnina, postrojenja i opreme	-	1
Ostalo	292	70
	<u>1.910</u>	<u>669</u>

\* Prihod od investiranja u iznosu od 911 hiljada KM se odnosi na prihod od prodaje apartmanskog kompleksa na Bjelašnici nakon završetka građevinskih radova.

**8. OSTALI RASHODI**

	<b>2005.</b>	<b>2004.</b>
Otpis zastarjelih i neiskorištenih sirovina	1.568	287
Donacije i sponzorstvo	909	539
Ispravka vrijednosti za sporna i sumnjiva potraživanja od kupaca (Napomena 15)	727	622
Naknadno odobreni popusti klijentima	670	520
Otpis zaliha gotovih proizvoda	610	95
Gubitak od rashodovanih nekretnina, postrojenja i opreme	349	-
Ostalo	926	435
	<u>5.759</u>	<u>2.498</u>



Bosnalijek d.d.  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2005.  
 (Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

9. TROŠAK POREZA NA DOBIT	2005.	2004.
Dobit prije oporezivanja	7.603	7.575
Porezno nepriznati rashodi	<u>2.273</u>	<u>2.297</u>
<b>Oporeziva dobit</b>	<b><u>9.876</u></b>	<b><u>9.872</u></b>
Porez na dobit po stopi od 30%	2.963	2.962
Poreska olakšica - 100% na reinvestiranje dobiti u nekretnine, postrojenja i opremu	<u>(2.963)</u>	<u>(2.962)</u>
<b>Trošak poreza na dobit za godinu</b>	<b><u>-</u></b>	<b><u>-</u></b>
10. ZARADA PO DIONICI	2005.	2004.
Neto dobit za osnovnu zaradu po dionici	7.603	7.575
Ponderisani prosječni broj redovnih dionica za izračunavanje dobiti po dionici	<u>5.843.276</u>	<u>5.843.276</u>
<b>Zarada po dionici</b>	<b><u>0,0013</u></b>	<b><u>0,0013</u></b>



Bosnalijek d.d.  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2005.  
 (Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

**11. NEKRETNINE, POSTROJENJA I OPREMA**

	Zemljište	Zgrade	Postrojenja i oprema	Software	Imovina u pripremi	Avansi	Ukupno
<b>NABAVNA VRIJEDNOST</b>							
<b>Na dan 31. decembra 2004.</b>	<b>2.325</b>	<b>65.983</b>	<b>31.809</b>	<b>1.188</b>	<b>9.081</b>	<b>3.246</b>	<b>113.632</b>
Povećanja	-	1.260	6.087	94	35.952	359	43.752
Otuđenja	(2)	(1.289)	(505)	-	(128)	-	(1.924)
Prenosi na drugu klasu	-	-	-	-	(11.560)	-	(11.560)
Prenosi	-	3.870	2.594	24	(3.242)	(3.246)	-
<b>Na dan 31. decembra 2005.</b>	<b>2.323</b>	<b>69.824</b>	<b>39.985</b>	<b>1.306</b>	<b>30.103</b>	<b>359</b>	<b>143.900</b>
<b>AKUMULIRANA AMORTIZACIJA</b>							
<b>Na dan 31. decembra 2004.</b>	<b>-</b>	<b>22.268</b>	<b>17.699</b>	<b>722</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>40.689</b>
Trošak za godinu	-	3.163	4.818	273	-	-	8.254
Otuđenja	-	(568)	(419)	-	-	-	(987)
<b>Na dan 31. decembra 2005.</b>	<b>-</b>	<b>24.863</b>	<b>22.098</b>	<b>995</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>47.956</b>
<b>NETO KNJIGOVODSTVENA VRIJEDNOST</b>							
<b>Na dan 31. decembra 2005.</b>	<b>2.323</b>	<b>44.961</b>	<b>17.887</b>	<b>311</b>	<b>30.103</b>	<b>359</b>	<b>95.944</b>
<b>Na dan 31. decembra 2004.</b>	<b>2.325</b>	<b>43.715</b>	<b>14.110</b>	<b>466</b>	<b>9.081</b>	<b>3.246</b>	<b>72.943</b>

U gore prezentirane podatke, u okviru postrojenja i opreme uključeno je 5 vozila koje je Društvo uzelo u finansijski leasing, neto knjigovodstvene vrijednosti od 135 hiljada KM (2004.- 469 hiljada KM) (Vidi Napomenu 20).

Društvo je založilo zemljište, zgrade, mašine i opremu neto knjigovodstvene vrijednosti od približno 41.723 hiljada KM (2004. – 30.314 hiljada KM) kao osiguranje kredita koje je odobreno Društvu od strane IFC, Washington, CBS bank d.d. Sarajevo, HVB Central Profit banke d.d. Sarajevo, Investicijske banke Federacije BiH d.o.o Sarajevo i Bosnia Bank International d.d. Sarajevo.



Bosnalijek d.d.  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2005.  
 (Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

**14. NEMATERIJALNA IMOVINA**

	Licence	Investicije u toku	Ukupno
<b>NABAVNA VRIJEDNOST</b>			
Na dan 31. decembra 2004. godine	1.420	298	1.718
Povećanja	14	1.792	1.806
Na dan 31. decembra 2005. godine	1.434	2.090	3.524
<b>AKUMULIRANA AMORTIZACIJA</b>			
Na dan 31. decembra 2004. godine	269	-	269
Trošak za godinu	454	-	454
Na dan 31. decembra 2005. godine	723	-	723
<b>NETO KNJIGOVODSTVENA VRIJEDNOST</b>			
Na dan 31. decembra 2005. godine	711	2.090	2.801
Na dan 31. decembra 2004. godine	1.151	298	1.449

**13. DUGOROČNA POTRAŽIVANJA**

	2005.	2004.
Depozit kod UPI banke d.d. Sarajevo, koji se drži kao založno pravo za osiguranje kredita koji je dodijeljen uposlenicima Društva, dospijeva u 2018 godine i ukamaćen po stopi od 0,5% godišnje	876	927
Repogramirana potraživanja koja dospijevaju 2006. godine, beskamatna	433	-
Potraživanje od radnika	32	40
Potraživanja od drugih fizičkih lica	13	26
	1.354	993
Umanjenje: Tekuće dospjeće dugoročnih potraživanja	(447)	(25)
	907	968

**14. ZALIHE**

	2005.	2004.
Gotovi proizvodi	7.198	9.238
Materijal	5.304	4.036
Proizvodnja u toku	2.930	3.928
	15.432	17.202



Bosnalijek d.d.  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2005.

(Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

**15. POTRAŽIVANJA OD KUPACA**

	<b>2005.</b>	<b>2004.</b>
Potraživanja od kupaca	28.235	26.845
Manje: Ispravka vrijednosti sumnjivih i spornih potraživanja od kupaca	<u>(2.305)</u>	<u>(1.960)</u>
	<b><u>25.930</u></b>	<b><u>24.885</u></b>

Promjene u ispravci vrijednosti sumnjivih i spornih potraživanja od kupaca mogu se prikazati kako slijedi:

	<b>2005.</b>	<b>2004.</b>
<b>Stanje na početku godine</b>	<b>1.960</b>	<b>1.092</b>
Dodatne ispravke vrijednosti	727	622
Naplaćena potraživanja za koje je napravljena ispravka vrijednosti	(300)	(221)
Otpis potraživanja za koja je napravljena ispravka vrijednosti	(82)	(56)
Povećanje ispravke vrijednosti iz pripajanja Sanofarma	<u>-</u>	<u>523</u>
<b>Stanje na kraju godine</b>	<b><u>2.305</u></b>	<b><u>1.960</u></b>

**16. OSTALA POTRAŽIVANJA**

	<b>2005.</b>	<b>2004.</b>
Preplaćeni porez na dobit	1.758	1.758
Potraživanja od BBM d.o.o. Sarajevo za prodati uredski prostor	324	-
Dati avansi	111	1.328
Potraživanja za unaprijed plaćene troškove	96	-
Potraživanja od zaposlenih	62	13
Ostalo	<u>-</u>	<u>22</u>
	<b><u>2.351</u></b>	<b><u>3.121</u></b>

**17. NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI**

	<b>2005.</b>	<b>2004.</b>
Tekući računi	1.019	553
Devizni računi	637	308
Blagajna	<u>38</u>	<u>63</u>
	<b><u>1.694</u></b>	<b><u>924</u></b>



Bosnalijek d.d.  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2005.  
 (Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

**18. DIONIČKI KAPITAL**

	2005.	2004.
<b>5.843.276 redovnih dionica nominalne vrijednosti 10 KM</b>	<b>58.432</b>	<b>58.432</b>
Umanjeno:		
Internacionalna Finansijska Korporacija (IFC) opcija konverzije	(7.316)	(7.316)
	<b>51.116</b>	<b>51.116</b>

Struktura dioničkog kapitala na dan 31. decembra 2005. i 2004. godine može se prikazati kako slijedi:

	% učešća	2005.	% učešća	2004.
Federacija Bosne i Hercegovine	28,90	16.884	28,90	16.884
World Bank, Washington D.C. USA (IFC)	12,52	7.316	12,52	7.316
Ostalo	58,58	34.232	58,58	34.232
	<b>100,00</b>	<b>58.432</b>	<b>100,00</b>	<b>58.432</b>

Izvršena je konverzija IFC kredita u augustu 2001. godine u dionički kapital Društva, koji je povećan je za 7.316 hiljada KM. Ove dionice su prepisane u dug u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja zbog postojanja prodajne opcije, koja daje IFC-u pravo da traži od Društva da ponovo kupi ove dionice.

Ako IFC proda svoje dionice u roku od pet godina prije isteka Ugovora o prodajnoj opciji dionica do 9. augusta 2006. godine, pravo prodaje opcije bi isteklo neiskorišteno te bi dionice ponovo u knjigama bile iskazane u iznosu od 7.316 hiljada KM uvećano ili umanjeno za rabat ili premiju.



Bosnalijek d.d.  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2005.  
 (Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

**19. DUGOROČNI KREDITI**

	2005.	2004.
IFC, Washington, sa dospeljećem na 15.12.2012. godine i sa godišnjom kamatnom stopom EURIBOR	5.867	-
HVB Central profit banka d.d. Sarajevo, sa dospeljećem na 7.04.2009. godine i sa kamatnom stopom EURIBOR + 3% godišnje	5.417	6.436
HVB Central profit banka d.d. Sarajevo, sa dospeljećem na 15.11.2011. godine i sa kamatnom stopom EURIBOR + 3,5% godišnje	3.944	-
Investicijska banka Federacije BiH d.o.o Sarajevo, sa dospeljećem na 6.02.2008. godine i sa kamatnim stopama između 4% i 7% godišnje	1.488	1.774
Investicijska banka Federacije BiH d.o.o Sarajevo, sa dospeljećem na 27.08.2008. godine i sa kamatnom stopom EURIBOR + 3% godišnje	1.335	1.636
IFC, Washington, sa dospeljećem na 18.10.2006. godine i sa kamatnom stopom LIBOR + 3% godišnje	1.237	2.062
CBS banka d.d. Sarajevo, sa dospeljećem na 26.09.2007. godine i sa kamatnom stopom EURIBOR + 3% godišnje	786	1.180
HVB Central profit banka d.d. Sarajevo, sa dospeljećem na 1.09.2007. godine i sa kamatnom stopom od 4% godišnje	150	250
HVB Central profit banka d.d. Sarajevo – Kanton Sarajevo, sa dospeljećem na 5.09.2006. godine i sa kamatnom stopom LIBOR + 1,5% godišnje	60	140
	<u>20.284</u>	<u>13.478</u>
Umanjeno: tekuće dospeljeće dugoročnih kredita	<u>(6.613)</u>	<u>(3.433)</u>
	<b><u>13.671</u></b>	<b><u>10.045</u></b>
Krediti dospeljevaju na naplatu kako slijedi:		
- u roku od godine dana	6.613	3.433
- u drugoj godini	6.702	3.950
- od treće do uključivo pete godine	<u>6.969</u>	<u>6.095</u>
	<u>20.284</u>	<u>13.478</u>

**20. OBAVEZE NA OSNOVU FINANSIJSKOG LEASING-a**

	Minimalna plaćanja leasing-a	Sadašnja vrijednost minimalnih plaćanja leasing-a
	2005.	2005.
Obaveze na osnovu finansijskog leasing-a:		
- sa dospeljećem u roku od godine dana	38	28
- sa dospeljećem u drugoj do uključivo pete godine	62	43
	<u>100</u>	<u>71</u>
Manje: budući finansijski troškovi	(29)	-
Sadašnja vrijednost obaveza temeljem leasing-a	<u>71</u>	<u>71</u>
Manje: iznosi koji dospeljevaju u roku od 12 mjeseci	(28)	(28)
<b>Iznos koji dospeljeva nakon 12 mjeseci</b>	<b><u>43</u></b>	<b><u>43</u></b>



Bosnalijek d.d.  
Napomene uz finansijske izvještaje  
za godinu koja je završila 31. decembra 2005.

(Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

**20. OBAVEZE NA OSNOVU FINANSIJSKOG LEASING-a (Nastavak)**

Društva je uzelo 5 vozila u finansijski leasing, neto knjigovodstvene vrijednosti u iznosu od 135 hiljada KM. Prosječno razdoblje leasing-a je 5 godina. Prosječna godišnja efektivna kamatna stopa na imovinu primljenu pod leasing-om za godinu zaključno s 31. decembrom 2005. bila je 8,83%. Kamatne stope su utvrđene fiksno na datum potpisivanja ugovora. Svi ugovori za leasing predviđaju otplatu u fiksним ratama i nisu sklopljeni nikakvi aranžmani kojima bi se uslovljavalo plaćanje u okviru leasing-a. Sve obaveze za leasing iskazane su u eurima.

Fer vrijednost obaveza Društva po osnovi leasing-a približna je njihovim knjigovodstvenim iznosima. Obaveze Društva temeljem finansijskog leasing-a osigurane su zalogom nad imovinom u leasing-u upisanom u korist davaoca leasing-a.

**21. ODGOĐENI PRIHODI**

Odgođeni prihodi odnose se na doniranu opremu koja je amortizovana u prihode po istoj stopi kao trošak amortizacije koji je priznat za navedenu opremu.

Promjene u odgođenom prihodu se mogu predstaviti na slijedeći način:

	2005.	2004.
<b>Stanje na početku godine</b>	<b>200</b>	<b>94</b>
Primljena donirana oprema	21	163
Umanjenje (Napomena 7)	(58)	(57)
<b>Stanje na kraju godine</b>	<b>163</b>	<b>200</b>

**22. DOBAVLJAČI**

	2005.	2004.
Obaveze prema dobavljačima u inostranstvu	8.781	9.739
Obaveze prema dobavljačima u zemlji	3.004	2.215
	<b>11.785</b>	<b>11.954</b>



Bosnalijek d.d.  
 Napomene uz finansijske izvještaje  
 za godinu koja je završila 31. decembra 2005.

(Svi iznosi izraženi su u hiljadama KM)

**23. KRATKOROČNI KREDITI**

	2005.	2004.
HVB Central Profit banka d.d. Sarajevo - kredit za obrtni kapital sa dospijećem na 15.06.2006. godine (2004. -25.05.2005.) i kamatnom stopom 5,5% godišnje	3.000	2.750
HVB Central Profit banka d.d. Sarajevo - kredit za finansiranje izgradnje i za opremanje PDC, sa dospijećem na 15.04.2006. godine i kamatnom stopom EURIBOR + 3,75% godišnje	6.845	-
IFC konvertovani kredit (vidjeti Napomenu 18)	9.009	7.603
Bosna Bank International d.d. Sarajevo - ugovor o partnerstvu u nabavci sirovina ili poluproizvoda koji ističe 2006. godine, sa profitnim maržom od 9,60% do 10,49%	2.904	-
Raiffeisen banka d.d. BiH Sarajevo - kredit za obrtni kapital sa dospijećem na 7.04.2005. godine i kamatnom stopom EURIBOR + 3,75% godišnje	2.000	3.000
Triglav BH Osiguranje d.d. Sarajevo - kredit za obrtni kapital sa dospijećem na 26.12.2005. godine i kamatnom stopom 6% godišnje	-	900
	<u>23.758</u>	<u>14.253</u>

**24. OSTALE OBAVEZE**

	2005.	2004.
Plaće	3.000	1.763
Doprinosi	720	894
Porez na plaće	157	166
Kamate	87	38
Nagrade	57	271
Dospjeli troškovi	46	780
Ostali porezi	-	139
Avansi	-	50
Ostalo	13	27
	<u>4.338</u>	<u>4.128</u>

**25. POTENCIJALNE OBAVEZE**

Na dan 31. decembra 2005. godine Društvo je imalo pravnih sporova u ukupnom iznosu od 497 hiljada KM koji se odnosi na tužbe bivših zaposlenika i poslovnih partnera. Uprava smatra da ovi sudski sporovi nemaju osnova i zato nisu napravljena rezervisanja za iste u finansijskim izvještajima Društva. Iznosi će biti knjiženi u periodu izmirenja duga, ako se to uopće desi.

**26. KAPITALNE OBAVEZE**

Na dan 31. decembra 2005. godine, preuzete kapitalne obaveze Društva iznosile su 7.645 hiljada KM za 2006. i 3.430 hiljada KM za 2007. godinu (2004., 24.612 hiljada KM za 2005. i 9.979 hiljada KM za 2006. godinu).



## 27. TRANSAKCIJE S POVEZANIM STRANAMA

### Isplate članovima Uprave i direktorima

Članovima Uprave i i Nadzornog odbora isplaćene su tokom godine sljedeće naknade:

	2005.	2004.
Bruto plaće	502	583
Bonusi	724	719
Ostale nakande	69	69
	<hr/>	<hr/>
	1.295	1.371
	<hr/>	<hr/>

## 28. OSTALA FINANSIJSKA IMOVINA I OBAVEZE

**Potraživanja od kupaca i ostala potraživanja** sastoje se od potraživanja za prodane proizvode. Prosječan kreditni period po osnovu prodate robe je 113 dana (2004., 113). Izvršena je ispravka vrijednosti za procijenjene nenadoknadive iznose po osnovu prodate robe u iznosu od 2.305 hiljada KM (2004., 1.960 hiljada KM). Ova ispravka vrijednosti je izvršena na osnovu iskustva iz prethodnih godina. Uprava smatra da je neto knjigovodstvena vrijednost potraživanja od kupaca i ostalih potraživanja približno jednaka njihovoj fer vrijednosti.

### Kreditni rizik

Kreditni rizik Društva je prvenstveno povezan sa potraživanjima od kupaca i ostalim potraživanjima. Iznosi iskazani u bilansu stanja uključuju ispravku vrijednosti sumnjivih i spornih potraživanja, u skladu sa procjenom od strane Uprave Društva na osnovu iskustva iz prethodnih godina i trenutne ekonomske situacije. Društvo nema značajnu koncentraciju kreditnog rizika, budući da je izloženost razdijeljena na veliki broj partnera i kupaca.

**Obaveze prema dobavljačima i ostale obaveze** sastoje se od iznosa vezanih za nabavke i tekuće troškove. Uprava smatra da je neto knjigovodstvena vrijednost obaveza prema dobavljačima i ostalih obaveza približno jednaka njihovoj fer vrijednosti.

### Rizik strane valute

Društvo povećava kapital iz kredita i ostalih obaveza. Zbog toga, Društvo je izloženo tržišnom riziku povezanim sa mogućim fluktuacijama stranih valuta. Društvo ne posjeduje finansijske instrumente kojima bi smanjili ove rizike.

### Rizik kamatne stope

Rizik kamatne stope je takav rizik da će vrijednost dugoročnog duga Društva fluktuirati zbog promjena u tržišnim kamatnim stopama. Društvo ne posjeduje finansijske instrumente kojima bi smanjili ove rizike.